بسم الله الرحمن الرحيم



مصرف الإمارات الإسلامي

(شركة مساهمة عامة)

المركز الرئيسي
الطابق ٣، مبنى رقم ١٦
المدينة الطبية ، دبي
هاتف: ٣١٦٠٣٣٠ (٤) ٩٧١+
فاكس: ٣٥٨٢٦٥٩ (٤) ٩٧١+
ص.ب: ٦٥٦٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة
www.emiratesislamic.ae

البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

المحتويات صفحة

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة	١
قائمة المركز المالي المرحلي الموحد الموجز (غير مدقق)	٢
بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز (غير مدقق)	٣
بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز (غير مدقق)	٤
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد الموجز (غير مدققة)	٥
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الموجز (غير مدققة)	٦
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة	٧ - ٢٣

إرنست و يونغ
صندوق بريد ٩٢٦٧
الطابق ٢٨، برج الصقر للأعمال
شارع الشيخ زايد
دبي، الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
فاكس: ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
dubai@ae.ey.com
ey.com/mena

تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة إلى السادة مجلس إدارة مصرف الإمارات الإسلامي (ش.م.ع)

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لمصرف الإمارات الإسلامي ("المصرف") وشركاته التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ"المجموعة")، والتي تتألف من بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ والبيانات المرحلية الموحدة ذات العلاقة للدخل والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات التوضيحية. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناء على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ارنست ويونغ

Ernst & Young

التوقيع:
جوزيف مورفي
شريك
رقم القيد : ٤٩٢

٢١ أبريل ٢٠١٥
دبي، الإمارات العربية المتحدة

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

قائمة المركز المالي المرحلي الموحـــــد الموجـــــز

كما في ٣١ مارس ٢٠١٥

	إيضاح	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
الموجودات			
نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٣	٥،٣٦٦،٤٥١	٣،٨١٨،٥٦٥
مستحق من بنوك	٤	٦،٤٧٦،٦٣٨	٧،٣٤١،١٢٢
ذمم أنشطة تمويلية واستثمارية مدينة	٥	٢٨،٤٤٧،٩٥٥	٢٦،١٠١،٩٦٣
استثمارات	٦	٢،٩٥٧،٢٩٧	٣،٢٠٥،٦١١
عقارات استثمارية	٧	٨١٨،٠٣٨	١،١٩١،٩٩٧
قبولات للمتعاملين		٤٩٥،٨٤٧	٥٤٩،٤٣٢
ذمم مدينة وموجودات أخرى		٦٦٧،٧٧٠	٥٩٢،٨٢٢
عقارات ومعدات		١١٨،٩٧٧	١١١،٧٠٧
إجمالي الموجودات		**٤٥،٣٤٨،٩٧٣**	**٤٢،٩١٣،٢١٩**
المطلوبات			
حسابات المتعاملين	٨	٣٣،٣٧٧،٩٦٠	٣١،٤٤٦،٦٢٢
مستحق لبنوك	٩	١،٩١٨،٣٤٢	١،٤٢٣،٦٦٣
أدوات صكوك تمويلية	١١	٣،٦٧٣،٠٠٠	٣،٦٧٣،٠٠٠
قبولات للمتعاملين		٤٩٥،٨٤٧	٥٤٩،٤٣٢
ذمم دائنة و مطلوبات أخرى		١،١٦٥،٤٥٣	١،٣٠١،٤٠٣
زكاة مستحقة الدفع		-	١٦،٨٢٦
إجمالي المطلوبات		**٤٠،٦٣٠،٦٠٢**	**٣٨،٤١٠،٩٤٦**
حقوق الملكية			
رأس المال	١٢	٣،٩٣٠،٤٢٢	٣،٩٣٠،٤٢٢
احتياطي قانوني		٢٦٥،٣٥٥	٢٦٥،٣٥٥
احتياطي عام		١٧١،١٣٤	١٧١،١٣٤
إحتياطي القيمة العادلة		٣٢،٩٧٣	١٠،٥٩١
أرباح محتجزة		٣١٨،٤٨٧	١٢٤،٧٧١
إجمالي حقوق الملكية العائدة لمساهمي المصرف		**٤،٧١٨،٣٧١**	**٤،٥٠٢،٢٧٣**
إجمالي حقوق الملكية		**٤،٧١٨،٣٧١**	**٤،٥٠٢،٢٧٣**
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية		**٤٥،٣٤٨،٩٧٣**	**٤٢،٩١٣،٢١٩**
الالتزامات والمطلوبات الطارئة		**٨،٦٣٦،٤٣٥**	**٨،٢٥٨،٧٤٤**

رئيس مجلس الإدارة

الرئيس التنفيذي

تشكّل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

21 APR 2015

بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز (غير مدقق)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

	إيضاح	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ ألف درهم
الدخل			
دخل من أنشطة تمويلية واستثمارية		٣٨٧،٥٧٩	٣١٢،٩٤٨
دخل من أوراق مالية استثمارية		٣٢،٤٠٣	١٨،٤٤٥
دخل من الشركة القابضة للمجموعة		٤٩،٢٦٢	٨١،٧٦٩
دخل عمولات ورسوم		١٠٦،٩٣٣	٧٥،٦٠٧
دخل آخر		١٦٠،٨٥٤	٢٣،٣٠٠
إجمالي الدخل		**٧٣٧،٠٣١**	**٥١٢،٠٦٩**
المصروفات			
مصروفات موظفين		(١٣٣،٧٩٤)	(١١٢،٢٢٨)
مصروفات عمومية وإدارية		(٧٢،٩٣١)	(٦١،٨٦٦)
استهلاك عقارات ومعدات		(٦،٥٧٧)	(٦،٣٨٣)
إجمالي المصروفات		**(٢١٣،٣٠٢)**	**(١٨٠،٤٧٧)**
صافي الأرباح التشغيلية قبل مخصصات انخفاض القيمة والتوزيعات		٥٢٣،٧٢٩	٣٣١،٥٩٢
مخصصات انخفاض القيمة، بعد تنزيل التحصيلات		(٢٥٩،٢٣١)	(١٤٥،٩٣٥)
صافي الأرباح التشغيلية		٢٦٤،٤٩٨	١٨٥،٦٥٧
حصة المتعاملين من الأرباح وتوزيعات حملة الصكوك		(٧٠،٧٨٢)	(٩١،٦٩٠)
صافي أرباح الفترة		**١٩٣،٧١٦**	**٩٣،٩٦٧**
عائدة إلى:			
مساهمي المصرف		١٩٣،٧١٦	٩٣،٩٦٧
صافي أرباح الفترة		**١٩٣،٧١٦**	**٩٣،٩٦٧**
ربحية السهم (درهم)	١٣	**٠،٠٤٩**	**٠،٠٢٤**

تشكّل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

	لفتـــرة الثلاثـــة أشـــهر المنـــتهية في ٣١ مـارس	
	٢٠١٥	٢٠١٤
	ألف درهم	ألف درهم
صافي أرباح الفترة	١٩٣،٧١٦	٩٣،٩٦٧
البنود التي يمكن اعادة تصنيفها لاحقاً ضمن بيان الدخل:		
بنود الدخل الشامل الأخرى		
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع		
- صافي التغير في القيمة العادلة	٢٦،٠٦٣	(١،٧٠٠)
- صافي المحول الى بيان الدخل	(٣،٦٨١)	-
إجمالي	٢٢،٣٨٢	**(١،٧٠٠)**
إجمالي الدخل الشامل للفترة	٢١٦،٠٩٨	٩٢،٢٦٧
عائدة إلى:		
مساهمي المصرف	٢١٦،٠٩٨	٩٢،٢٦٧
	٢١٦،٠٩٨	٩٢،٢٦٧

تشكّل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

العائدة إلى مساهمي المصرف

	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي عام	إحتياطي القيمة العادلة	(خسائر متراكمة) / أرباح محتجزة	إجمالي حقوق الملكية
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
كما في ١ يناير ٢٠١٤	٣،٩٣٠،٤٢٢	٢٢٨،٩٣٦	١٣٤،٧١٥	١٣،١٨٨	(١٤٩،٧٥٦)	٤،١٥٧،٥٠٥
صافي أرباح الفترة	-	-	-	-	٩٣،٩٦٧	٩٣،٩٦٧
بنود (الخسائر) الشاملة الأخرى	-	-	-	(١،٧٠٠)	-	(١،٧٠٠)
كما في ٣١ مارس ٢٠١٤	**٣،٩٣٠،٤٢٢**	**٢٢٨،٩٣٦**	**١٣٤،٧١٥**	**١١،٤٨٨**	**(٥٥،٧٨٩)**	**٤،٢٤٩،٧٧٢**
كما في ١ يناير ٢٠١٥	٣،٩٣٠،٤٢٢	٢٦٥،٣٥٥	١٧١،١٣٤	١٠،٥٩١	١٢٤،٧٧١	٤،٥٠٢،٢٧٣
صافي أرباح الفترة	-	-	-	-	١٩٣،٧١٦	١٩٣،٧١٦
بنود الدخل الشامل الأخرى	-	-	-	٢٢،٣٨٢	-	٢٢،٣٨٢
كما في ٣١ مارس ٢٠١٥	**٣،٩٣٠،٤٢٢**	**٢٦٥،٣٥٥**	**١٧١،١٣٤**	**٣٢،٩٧٣**	**٣١٨،٤٨٧**	**٤،٧١٨،٣٧١**

تشكّل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

	إيضاح	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية ٢٠١٤ ألف درهم
الأنشطة التشغيلية			
صافي أرباح الفترة		١٩٣،٧١٦	٩٣،٩٦٧
تسويات لـ:			
مخصصات انخفاض في قيمة ذمم أنشطة تمويلية مدينة، صافية		٢٤٠،٧٣٣	٨٠،٦٥٥
مخصصات انخفاض في قيمة استثمارات، صافية		٢٢،٣١٦	٦٥،٢٨٠
قيد مخصصات انخفاض في قيمة عقارات استثمارية عكسياً		(٣،٨١٨)	-
دخل توزيعات الأرباح		(٥،١٥٩)	(٦،١٧٨)
أرباح بيع استثمارات		(١٠،٩٨١)	١٦١
أرباح بيع عقارات استثمارية		(١٤٠،١٦٤)	(٨،٠٨٦)
أرباح غير محققة من القيمة العادلة للأوراق المالية الاستثمارية من خلال الأرباح والخسائر		-	(٣،٩٨٩)
استهلاك عقارات استثمارية		٧،٠٤٨	٧،١٧١
استهلاك عقارات ومعدات		٦،٥٧٧	٦،٣٨٣
أرباح تشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية		٣١٠،٢٦٨	٢٣٥،٣٦٤
التغيرات في الاحتياطي والمرابحة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي		(٨٦١،٩٨٠)	(٣٢٢،٩١٦)
التغيرات في المستحق من بنوك		٤١،٥٦٠	(٣٤٨،٨٠٨)
التغيرات في ذمم الأنشطة التمويلية المدينة		(٢،٥٨٦،٧٢٥)	(٧٩٠،١٢٤)
التغيرات في المصروفات المدفوعة مقدماً والموجودات الأخرى		(٧٤،٩٤٨)	(١١٤،٨٨٥)
التغيرات في حسابات المتعاملين		١،٩٣١،٣٣٨	٧٣٨،٢٥٤
التغيرات في المستحق لبنوك		(١٢٦،٤٥٠)	٤٨٠،٤٢٣
التغيرات في المطلوبات الأخرى		(١٣٥،٩٥٠)	٥٥،٠٨٦
الزكاة المدفوعة		(١٦،٨٢٦)	(٧،٢٨٧)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية		(١،٥١٩،٧١٣)	(٧٤،٨٩٣)
الأنشطة الاستثمارية			
التغيرات في الأوراق المالية الاستثمارية، صافية		٢٥٩،٣٦٢	(٣٨٨،١١٢)
دخل توزيعات الأرباح المقبوضة		٥،١٥٩	٣،١١٩
الإضافات في العقارات الاستثمارية		(٢٤،٣٤٤)	(١٤،٢٠٠)
العائدات من بيع عقارات استثمارية		٥٣٥،٢٣٧	٢٣،٣١٣
التغيرات في العقارات والمعدات، صافية		(١٣،٨٤٧)	(٦،٨٢٠)
صافي النقد الناتج عن / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية		٧٦١،٥٦٧	(٣٨٢،٧٠٠)
صافي التغير في النقد وما يعادله		(٧٥٨،١٤٦)	(٤٥٧،٥٩٣)
النقد وما يعادله في بداية الفترة		٣،٠٢٤،٠٨١	٤،٦٢٥،٥٩٨
النقد وما يعادله في نهاية الفترة	١٤	٢،٢٦٥،٩٣٥	٤،١٦٨،٠٠٥

تشكّل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

١ الوضع القانوني والأنشطة

تأسس مصرف الإمارات الإسلامي - بنك الشرق الأوسط سابقاً - ("المصرف") بموجب المرسوم الأميري الصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة دبي كبنك تقليدي ذو مسؤولية محدودة في إمارة دبي بتاريخ ٣ أكتوبر ١٩٧٥، تم إعادة تسجيل المصرف كشركة مساهمة عامة في يوليو ١٩٩٥، ويخضع لرقابة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية المنعقد بتاريخ ١٠ مارس ٢٠٠٤، تمت الموافقة على تحويل أنشطة المصرف لتتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية، واكتملت عملية التحوّل بتاريخ ٩ أكتوبر ٢٠٠٤ (تاريخ التحوّل)، بعد أن حصل المصرف على الموافقات المطلوبة من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والدوائر الحكومية المختصة بدولة الإمارات العربية المتحدة.

إن المصرف هو شركة تابعة لبنك الإمارات دبي الوطني، شركة مساهمة عامة، دبي ("الشركة القابضة للمجموعة")، كما أن الشركة الأم الرئيسية للشركة القابضة للمجموعة هي مؤسسة دبي للإستثمار وهي شركة المساهم الرئيسي فيها حكومة دبي. إن المصرف مُدرج في سوق دبي المالي.

بالإضافة إلى المركز الرئيسي في دبي، يمارس المصرف نشاطه من خلال ٥٦ فرعاً في الإمارات العربية المتحدة، وتشتمل هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على الأنشطة الخاصة بالمركز الرئيسي للمصرف وفروعه وشركاته التابعة التالية (يشار إليها معا بـ "المجموعة").

	تاريخ وبلد التأسيس	الأنشطة	نسبة الملكية
• شركة الإمارات الإسلامي للوساطة المالية ذ.م.م	٢٦ أبريل ٢٠٠٦، الإمارات العربية المتحدة	خدمات وساطة مالية	١٠٠%
• شركة صكوك الإمارات الإسلامي المحدودة	٦ يونيو ٢٠٠٧، جزر كايمان	شركة ذات هدف خاص	١٠٠%
• شركة الإمارات الإسلامي للتمويل المحدودة	١٥ مايو ٢٠١٤، جزر كايمان	شركة ذات هدف خاص	١٠٠%

يقدم المصرف خدمات تمويلية ومصرفية متكاملة ومنتجات متنوعة من خلال أدوات التمويل والاستثمار المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

إن العنوان المسجل للمصرف هو: ص.ب ٦٥٦٤ ، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢ أسس إعداد البيانات المالية

أ. بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تشتمل هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على كافة المعلومات و الافصاحات اللازمة للبيانات المالية الموحدة السنوية الكاملة المُعدة وفقاً للمعايير الدولية لاعداد التقارير المالية، ويجب قراءة هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. بالإضافة الى ذلك، فإن النتائج لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ لا تعد بالضرورة مؤشراً للنتائج المتوقعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للإصدار من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢١ أبريل ٢٠١٥.

ب. أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية ماعدا البنود التالية والتي تم قياسها بالقيمة العادلة:

- الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر؛ و
- الموجودات المالية المتاحة للبيع.

يتم عرض هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي") وهو العملة التشغيلية للمجموعة. ما لم يذكر خلاف ذلك، فإن المعلومات المالية المقدمة بالدرهم الإماراتي قد تم تقريبها إلى أقرب ألف.

٢ أسس إعداد البيانات المالية (تتمة)

ج. السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية التي تطبقها المجموعة في إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة هي نفسها التي قامت بتطبيقها في آخر بيانات مالية سنوية موحدة مدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. إن اعتماد التفسيرات الجديدة والمعدّلة للمعايير الدولية لاعداد التقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لاعداد التقارير المالية السارية ابتداءً من ١ يناير ٢٠١٥ ليس له أي تأثير على البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة.

د. استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة وفقاً للمعايير الدولية لاعداد التقارير المالية من الإدارة أن تضع أحكام وتقديرات وافتراضات معينة تؤثر على المبالغ المقررة للموجودات والمطلوبات المالية ومخصصات انخفاض القيمة الناتجة والقيم العادلة. وبشكل محدد، يتطلب من الإدارة وضع أحكام هامة حول تقدير مبالغ ومواعيد التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة لذمم الأنشطة التمويلية المدينة المعرضة لانخفاض القيمة بالإضافة إلى مخصصات انخفاض قيمة الأوراق المالية الاستثمارية غير المدرجة. يتم بصورة مستمرة تقييم التقديرات والأحكام والتي تعتمد على الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى، بما في ذلك التوقعات الخاصة بالأحداث المستقبلية التي يعتقد بأنها معقولة في ظل الظروف الراهنة. قامت الادارة، عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة، بوضع أحكام هامة حول تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة كما أن المصادر الرئيسية للتقديرات هي نفسها التي تم تطبيقها عند إعداد البيانات المالية الموحدة كما في و للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

هـ. إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات وإجراءات إدارة المخاطر المالية للمجموعة هي نفسها التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

٣ نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
نقد في الصندوق	١٩٩،٨٦٧	٢١٧،١٣٤
أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي :		
حسابات جارية	٧٩٠،٥٩٨	٤٨٩،٤١٨
احتياطيات نقدية إلزامية	٢،٩٢٤،٩١٤	٢،٧١٠،٤٣١
شهادة ايداع بموجب المرابحة	١،٤٥١،٠٧٢	٤٠١،٥٨٢
	٥،٣٦٦،٤٥١	٣،٨١٨،٥٦٥

تم الاحتفاظ بمتطلبات الاحتياطيات لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بدرهم الإمارات العربية المتحدة وبالدولار الأمريكي وهي ليست متاحة لاستخدام المجموعة في عملياتها اليومية ولا يمكن سحبها دون موافقة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. يتغير مستوى الاحتياطيات المطلوبة كل شهر طبقاً لتوجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي إستناداً إلى التعميم رقم: ٩٩/٢١ بتاريخ ١٩٩٩/١١/٢٢.

٤ مستحق من بنوك

	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
مستحق من بنوك محلية		
حسابات جارية	٢٥	٢٥
ايداعات لدى البنوك الأخرى	٧٦٤،٠٩٣	٢٠٥،٥٩٠
مرابحات مع الشركة القابضة للمجموعة	٣،٧٠٨،٦١٠	٤،٦٦٥،٨٠٦
مستحق من مصرف دبي (ايضاح رقم ١٥)	١،٦٢٣،٣٩١	٢،٣٠١،٨٣٦
	٦،٠٩٦،١١٩	٧،١٧٣،٢٥٧
مستحق من بنوك أجنبية		
حسابات جارية	٣٨٠،٥١٩	١٦٧،٨٦٥
	٦،٤٧٦،٦٣٨	٧،٣٤١،١٢٢

٥ ذمم أنشطة تمويلية واستثمارية مدينة

	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
مرابحات	٢٠،٦٤٧،٦٥٢	١٩،٠٣٥،٧٤٧
إجارة	١٠،٢٨٤،٦٢٣	٩،٤٠٨،٩٣٥
استصناع	١،٠٩٠،٨٤٨	١،١٠٩،٨٤٧
وكالة تمويلية	٧٢٠،٥٧٨	٥٩٤،٥٦٢
مضاربة	١٣٨،٩٢٦	٢٣٣،٦٤٥
السحب المغطى	٢٣٩،١٠١	٢٥٧،٨٣٠
مدينو بطاقات إئتمان	٦٠٦،٦٤٥	٦٢٠،٥٥٢
	٣٣،٧٢٨،٣٧٣	٣١،٢٦١،١١٨
ناقصاً: دخل مؤجل	(٢،٥٠٥،٦٣٠)	(٢،٤٩٥،٠١٢)
ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة	(٢،٧٧٤،٧٨٨)	(٢،٦٦٤،١٤٣)
	٢٨،٤٤٧،٩٥٥	٢٦،١٠١،٩٦٣
إجمالي ذمم أنشطة تمويلية مدينة تعرّضت لانخفاض في قيمها	٢،٨٥٥،٧١٤	٢،٩٤٨،٢٦٢
حسب القطاع :		
قطاع الأفراد	١٦،٨١٣،٥٥٩	١٥،٨٨٩،٩٩١
قطاع الشركات	١١،٦٣٤،٣٩٦	١٠،٢١١،٩٧٢
	٢٨،٤٤٧،٩٥٥	٢٦،١٠١،٩٦٣

٥ ذمم أنشطة تمويلية واستثمارية مدينة (تتمة)

	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
التحليل حسب النشاط الاقتصادي		
زراعة وأنشطة مرتبطة بها	١١،٥٦٥	٦،١٧٢
صناعة	٦٧٦،٢٧٠	٥٤٥،٤٨٦
إنشاءات	٦٩٩،٩٣٣	٧٤١،٤٢٩
تجارة	٢،٤١٨،٨٥٥	٢،٠٠٨،٣٣٤
مواصلات واتصالات	٢٨٩،١٩٨	٢٩٧،٩٣٣
هيئات حكومية	٣٤٠،٦٧٠	٣٥٤،٨٦٤
خدمات	٢،٦٣٤،٦٥٥	٢،٠٢٦،٠٣٨
أفراد	١٩،٧٤٥،٠٣٢	١٨،٨٦٩،٨٥٩
عقارات	٤،٠٩٦،١١٩	٣،٩٠٢،٣٧٥
مؤسسات مالية	١،٣٢١،٢٢٤	١،١٤٥،٤٧٧
أخرى	١،٤٩٤،٨٥٢	١،٣٦٣،١٥١
	٣٣،٧٢٨،٣٧٣	٣١،٢٦١،١١٨
ناقصاً: دخل مؤجل	(٢،٥٠٥،٦٣٠)	(٢،٤٩٥،٠١٢)
ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة	(٢،٧٧٤،٧٨٨)	(٢،٦٦٤،١٤٣)
	٢٨،٤٤٧،٩٥٥	٢٦،١٠١،٩٦٣
الحركة في مخصصات انخفاض القيمة المحددة:		
الرصيد في بداية الفترة/السنة	٢،٠٠٢،٩٧٩	٢،٤٠٧،٠١٩
مخصصات إنخفاض القيمة تم تكوينها خلال الفترة/السنة	٣١٨،٥٩٩	٧٥٧،٢٤٦
تحصيلات خلال الفترة/السنة	(٨٦،٥١٧)	(١٨٦،٠٤٥)
مشطوبة/محولة	(١٣٠،٠٨٨)	(٩٧٥،٢٤١)
الرصيد في نهاية الفترة/السنة	٢،١٠٤،٩٧٣	٢،٠٠٢،٩٧٩
الحركة في مخصصات انخفاض القيمة العام:		
الرصيد في بداية الفترة/السنة	٦٦١،١٦٤	٦٢١،٨٦٢
مخصصات إنخفاض القيمة تم تكوينها خلال الفترة/السنة	٨،٦٥١	٣٩،٣٠٢
الرصيد في نهاية الفترة/السنة	٦٦٩،٨١٥	٦٦١،١٦٤
	٢،٧٧٤،٧٨٨	٢،٦٦٤،١٤٣

٦ استثمارات

	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
متاحة للبيع		
أسهم حقوق ملكية	٧٠٢،٤٣٧	٦٩٨،٩٤٢
صناديق استثمارية	٧٣٠،٥١٩	٧٣٤،٢٧٩
صكوك	١،٩٦٨،٧٢٧	٢،٠٨٤،٢٧٠
	٣،٤٠١،٦٨٣	٣،٥١٧،٤٩١
محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق		
صكوك	٢٢٣،٣٨١	٣٣٣،٥٧١
	٣،٦٢٥،٠٦٤	٣،٨٥١،٠٦٢
ناقصاً: مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات	(٦٦٧،٧٦٧)	(٦٤٥،٤٥١)
	٢،٩٥٧،٢٩٧	٣،٢٠٥،٦١١
تشتمل الأوراق المالية الاستثمارية على ما يلي:		
استثمارات في أوراق مالية مدرجة	٢،١٣٨،١٤٩	٢،٣٦٣،٨٦٢
استثمارات في أوراق مالية غير مدرجة	٨١٩،١٤٨	٨٤١،٧٤٩
	٢،٩٥٧،٢٩٧	٣،٢٠٥،٦١١
تتركز الأوراق المالية الاستثمارية كما يلي:		
استثمارات داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	٧٤٠،٧٥٤	١،٠٧٠،٢٢٣
استثمارات خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	٢،٢١٦،٥٤٣	٢،١٣٥،٣٨٨
	٢،٩٥٧،٢٩٧	٣،٢٠٥،٦١١
الحركة في مخصصات انخفاض القيمة:		
الرصيد في بداية الفترة/السنة	٦٤٥،٤٥١	٤٠٥،٧٨٥
مخصصات إنخفاض القيمة تم تكوينها خلال الفترة/السنة	٢٢،٣١٦	٢٤٨،٦٢١
تحصيلات/اعادة قيد خلال الفترة/السنة	-	(١٢،٤١٩)
مشطوبة/محولة	-	٣،٤٦٤
الرصيد في نهاية الفترة/السنة	٦٦٧،٧٦٧	٦٤٥،٤٥١

٧ عقارات استثمارية

	أراضي	مباني	أعمال قيد الانجاز	غير مدققة الإجمالي
٣١ مارس ٢٠١٥	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
التكلفة				
الرصيد كما في ١ يناير	٣٩١،٢٨٣	١،١٥٤،١٠٠	٨،٢٣٠	١،٥٥٣،٦١٣
عقارات مشتراة خلال الفترة	-	٢٤،٣٤٤	-	٢٤،٣٤٤
محول	-	-	-	-
عقارات مباعة	(١٥،٧٧٠)	(٣٨٦،٦٥٢)	-	(٤٠٢،٤٢٢)
الرصيد الإجمالي كما في ٣١ مارس	**٣٧٥،٥١٣**	**٧٩١،٧٩٢**	**٨،٢٣٠**	**١،١٧٥،٥٣٥**
ناقصاً: مخصصات إنخفاض القيمة	(٩٥،٨٤٢)	(١١٣،٤٥٧)	-	(٢٠٩،٢٩٩)
مضافاً: قيد مخصصات انخفاض القيمة عكسياً	-	٣،٨١٨	-	٣،٨١٨
الرصيد الصافي كما في ٣١ مارس	**٢٧٩،٦٧١**	**٦٨٢،١٥٣**	**٨،٢٣٠**	**٩٧٠،٠٥٤**
الاستهلاك المتراكم				
الرصيد كما في ١ يناير	-	(١٥٢،٣١٧)	-	(١٥٢،٣١٧)
استهلاك الفترة	-	(٧،٠٤٨)	-	(٧،٠٤٨)
مضافاً: قيد مخصص استهلاك عكسياً	-	٧،٣٤٩	-	٧،٣٤٩
الرصيد كما في ٣١ مارس	**-**	**(١٥٢،٠١٦)**	**-**	**(١٥٢،٠١٦)**
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ مارس	**٢٧٩،٦٧١**	**٥٣٠،١٣٧**	**٨،٢٣٠**	**٨١٨،٠٣٨**

	أراضي	مباني	أعمال قيد الانجاز	مدققة الإجمالي
٣١ ديسمبر ٢٠١٤	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
التكلفة				
الرصيد كما في ١ يناير	٥٥٦،٢٦٦	٨٤٠،٨٨٩	١٢٨،٦٨٣	١،٥٢٥،٨٣٨
إضافات خلال السنة	٦٦٣	-	٥٠،٦٥٨	٥١،٣٢١
محول	(١٤٢،١٠٠)	٣١٣،٢١١	(١٧١،١١١)	-
عقارات مباعة	(٢٣،٥٤٦)	-	-	(٢٣،٥٤٦)
الرصيد الإجمالي كما في ٣١ ديسمبر	**٣٩١،٢٨٣**	**١،١٥٤،١٠٠**	**٨،٢٣٠**	**١،٥٥٣،٦١٣**
ناقصاً: مخصصات إنخفاض القيمة	(١٥١،٠٩١)	(١١٣،٤٥٧)	-	(٢٦٤،٥٤٨)
محول	٥٥،٢٤٩	(٥٥،٢٤٩)	-	-
مضافاً: قيد مخصصات انخفاض القيمة عكسياً	-	٥٥،٢٤٩	-	٥٥،٢٤٩
الرصيد الصافي كما في ٣١ ديسمبر	**٢٩٥،٤٤١**	**١،٠٤٠،٦٤٣**	**٨،٢٣٠**	**١،٣٤٤،٣١٤**
الاستهلاك المتراكم				
الرصيد كما في ١ يناير	-	(١٢٣،٦٣٤)	-	(١٢٣،٦٣٤)
استهلاك السنة	-	(٢٨،٦٨٣)	-	(٢٨،٦٨٣)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر	**-**	**(١٥٢،٣١٧)**	**-**	**(١٥٢،٣١٧)**
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر	**٢٩٥،٤٤١**	**٨٨٨،٣٢٦**	**٨،٢٣٠**	**١،١٩١،٩٩٧**

لا تختلف القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية وفقاً لتقييم الادارة.

تتركز جميع العقارات الاستثمارية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥، قامت المجموعة بتثبيت أرباح بلغت قيمتها ١٤٠،١٦٤،٠٠٠ درهم من بيع بعض العقارات الاستثمارية وتم تثبيت الأرباح ضمن الدخل الآخر في بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز.

٨ حسابات المتعاملين

	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
حسابات جارية	١٣،٤٥٣،٢٠٧	١٢،٠٥٧،٩٩٥
حسابات توفير	٨،٥٣٣،٢٤٩	٨،٢٩٣،٠١١
حسابات استثمار	٥،٧٢٧،٧٠٥	٥،٥٦١،١٦٤
حسابات وكالة	٥،٣٩٩،٦٩٧	٥،٢٨٩،٤٠٠
تأمينات	٢٦٤،١٠٢	٢٤٥،٠٥٢
	٣٣،٣٧٧،٩٦٠	٣١،٤٤٦،٦٢٢
تتركز حسابات المتعاملين كما يلي:		
حسابات المتعاملين داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	٣٢،٨٦٠،٣٤٩	٣٠،٧٧٣،٥٨٧
حسابات المتعاملين من خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	٥١٧،٦١١	٦٧٣،٠٣٥
	٣٣،٣٧٧،٩٦٠	٣١،٤٤٦،٦٢٢

٩ مستحق لبنوك

	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
حسابات جارية	٤،٤٧٧	٥،٤٠٩
سحوبات على المكشوف لبنوك مراسلة	٢،٩٣٧	١،٧٦١
تمويلات من بنوك أخرى	٢٢،٦١٠	-
حسابات استثمار	٧٠،٠٩٦	٧١،٩٢٣
حسابات وكالة - من الشركة القابضة للمجموعة	١٧٦،٥٩٤	٤٠٢،٢٣٠
أرصدة أخرى من الشركة القابضة للمجموعة والشركات التابعة	١،٦٤١،٦٢٨	٩٤٢،٣٤٠
	١،٩١٨،٣٤٢	١،٤٢٣،٦٦٣
يتركز المستحق لبنوك كما يلي:		
مستحق لبنوك محلية	١،٨٤٢،٩٢٢	١،٣٤٦،٧٠٣
مستحق لبنوك أجنبية	٧٥،٤٢٠	٧٦،٩٦٠
	١،٩١٨،٣٤٢	١،٤٢٣،٦٦٣

١٠ توريق الموجودات

تم تأسيس شركة الإمارات الإسلامي للتمويل المحدودة بتاريخ ١٥ مايو ٢٠١٤ بموجب قانون الشركات الصادر بجزر كايمان كشركة ذات هدف خاص. تتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة في شراء محافظ موجودات مالية من خلال إصدار سندات. تؤدي عملية التوريق الى تشكيل محفظة استثمارية مُجمعة يتم إدراجها للتداول في بورصة ناسداك (خارج السوق الرسمية)، وذلك لهدف خاص. وقد تم اعتماد البنية الاساسية لأنشطة الشركة المتوافقة مع أحكام الشريعة الاسلامي من قبل الإدارة الشرعية بالمصرف.

قامت المجموعة بنقل جزء من محفظتها الاستثمارية الى شركة الإمارات الإسلامي للتمويل المحدودة (تأسست بموجب قوانين جزر كايمن)، وتحتفظ المجموعة فعلياً بجميع المخاطر والمزايا المرتبطة بتلك الموجودات التي تم نقلها وبالتالي يستمر تثبيت هذه الموجودات ضمن الموجودات التمويلية والاستثمارية للمجموعة.

ونظرا لتعرض المجموعة لغالبية مخاطر ومزايا ملكية الشركة ذات الهدف الخاص، يتم توحيد بياناتها المالية وفقا للمعيار الدولي لاعداد التقارير المالية رقم ١٠.

١١ أدوات صكوك تمويلية

قام المصرف من خلال برنامج تمويل متوافق مع الشريعة الإسلامية بترتيب إصدار شريحتين من الصكوك المتوسطة الأجل قيمة كل منها ٥٠٠،٠٠٠،٠٠٠ دولار أميركي (١،٨٣٦،٥٠٠،٠٠٠ درهم قيمة كل شريحة).

هذه الصكوك مسجلة في بورصة لندن للأوراق المالية وتتضمن شروط ترتيب الإصدار أن يقوم المصرف بتحويل بعض الموجودات المحددة ("الموجودات ذات الملكية المشتركة") المملوكة من قبل المصرف إلى "شركة صكوك مصرف الإمارات الإسلامي المحدودة" (المُصدر)، وهي شركة ذات هدف خاص أنشأت لغرض إصدار الصكوك. من حيث المضمون، فإن الموجودات ذات الملكية المشتركة تظل تحت سيطرة المصرف، وبالتالي يستمر تثبيتها من قبل المصرف. في حال عدم السداد، تتعهد الشركة القابضة تحمُّل الخسائر والسداد لحاملي الصكوك. تستحق الصكوك خلال شهر يناير ٢٠١٧ ويناير ٢٠١٨ على التوالي. تخضع هذه الموجودات لسيطرة و إدارة المصرف.

تقوم الشركة المصدرة بتوزيع العائدات على حاملي الصكوك بشكل نصف سنوي من خلال الدخل العائد على الموجودات المحددة الخاصة بالشركة. كما وأنه من المتوقع أن تكون هذه العائدات كافية لتغطية التوزيعات النصف سنوية المستحقة لحملة الصكوك عند تاريخ التوزيع النصف سنوي. يقوم المصرف بإعادة شراء تلك الموجودات بالسعر المستخدم عند تاريخ الاستحقاق.

إن معدل العائد السنوي على الصكوك ٤,٧١٨ % و ٤,١٤ % على التوالي و يدفع بشكل نصف سنوي.

١٢ رأس المال

بلغ رأس المال المصرح به للمصرف ٥،٠٠٠،٠٠٠،٠٠٠ درهم (٢٠١٤ - ٥،٠٠٠،٠٠٠،٠٠٠ درهم) وبلغ رأس المال المدفوع بالكامل ٣،٩٣٠،٤٢٢،٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤ - ٣،٩٣٠،٤٢٢،٠٠٠ درهم).

١٣ ربحية السهم

يتم حساب ربحية السهم بقسمة صافي الأرباح البالغة ١٩٣،٧١٦،٠٠٠ درهم وذلك لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (٣١ مارس ٢٠١٤- ٩٣،٩٦٧،٠٠٠ درهم) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة وهو ٣،٩٣٠،٤٢٢،٠٠٠ سهما (٣١ مارس ٢٠١٤- ٣،٩٣٠،٤٢٢،٠٠٠ سهما).

لم يتم اظهار أي أرقام عن ربحية السهم المخفضة لأنه لم تقم المجموعة بإصدار أي أدوات مالية قد يكون لها تأثير على الربح الأساسي للسهم في حال تمويلها.

١٤ النقد وما يعادله

	غير مدققة	مدققة
	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
	ألف درهم	ألف درهم
نقد في الصندوق (ايضاح رقم ٣)	١٩٩،٨٦٧	٢١٧،١٣٤
حساب جاري لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (ايضاح رقم ٣)	٧٩٠،٥٩٨	٤٨٩،٤١٨
مرابحة مع مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (ايضاح رقم ٣)	٤٠١،٩٩٣	-
مستحق من بنوك	٢،٧٦٨،٠٢٨	٣،٥٩٠،٩٥١
مستحق لبنوك	(١،٨٩٤،٥٥١)	(١،٢٧٣،٤٢٢)
	٢،٢٦٥،٩٣٥	٣،٠٢٤،٠٨١

١٥ المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تتمثل الشركة الأم الرئيسية للمجموعة في مؤسسة دبي للاستثمار بنسبة (٥٥,٦%)، وهي شركة تعتبر حكومة دبي المساهم الرئيسي فيها.

إن حسابات المتعاملين والتمويلات للمؤسسات ذات الصلة بالحكومة بخلاف تلك التي تم الإفصاح عنها بصورة فردية تمثل ٣,٣٨% و ٩,٢١% (٣١ ديسمبر ٢٠١٤ - ٣,٩٠% و ٨,٢٣%) من إجمالي حسابات المتعاملين وذمم الأنشطة التمويلية المدينة لدى المجموعة على التوالي.

تتم إدارة هذه المؤسسات بشكل مستقل وتتم كافة معاملاتها المالية مع المجموعة وفقاً لأسس متفق عليها.

دخلت المجموعة أيضاً في معاملات مع بعض الأطراف ذات العلاقة الأخرى والتي لا تعتبر مؤسسات ذات صلة بالحكومة. وقد تم أيضاً إجراء هذه المعاملات بصورة فعلية بنفس الشروط. بما في ذلك معدلات الأرباح والضمانات السائدة في نفس الوقت الذي تتم فيه معاملات مقابلة مع أطراف أخرى ولا تنطوي على ما يزيد عن حجم المخاطر الاعتيادي.

المعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي:

	غير مدققة لفتـــرة الثلاثـــة أشـــهر المنـــتهية فـــي ٣١ مـارس ٢٠١٥ ألف درهم	غير مدققة لفتـــرة الثلاثـــة أشـــهر المنـــتهية فـــي ٣١ مـارس ٢٠١٤ ألف درهم
بيان الدخل الموحد		
دخل من معاملات مع الشركة القابضة للمجموعة	٤٩،٢٦٢	٨١،٧٦٩
مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين	(١٣،٠٠٩)	(١١،٣٧٤)
مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين - امتيازات التقاعد	(١١٩)	(١٠٦)

الأرصدة مع أطراف ذات علاقة كما يلي:

	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
بيان المركز المالي الموحد		
مستحق من الشركة القابضة للمجموعة والشركات التابعة	١،٨٩٠،٣٨٨	٣،٣٢١،٢٣٦
ذمم أنشطة تمويلية مدينة - الشركة الأم الرئيسية	١٨٣،٤٨٢	١٨٣،٤٥٥
استثمارات في الشركة الأم الرئيسية	٩٢،٠٠٠	٩٠،٤٣٦
ودائع من الشركة الأم الرئيسية	(٧٠٠،٠٠١)	(٣٠٠،٠٠٠)
مستحق من مصرف دبي (ش م ع) (ايضاح رقم ٤)	١،٦٢٣،٣٩١	٢،٣٠١،٨٣٦
ذمم أنشطة تمويلية مدينة – أعضاء مجلس الإدارة وشركات زميلة	٢،٩١٣	٣،٤٦٣
ذمم أنشطة تمويلية مدينة – موظفي الإدارة الرئيسيين وشركات زميلة	٢١،٧٣٢	٢٥،٩٤٠
حسابات جارية واستثمارية – أعضاء مجلس الإدارة	(٢،٧١٩)	(١،٢٢٢)
حسابات جارية واستثمارية – موظفي الإدارة الرئيسيين	(١٣،٥٧٨)	(١٨،١٧٤)
استثمارات في مؤسسات حكومية	-	(٣٦٣،٩٥٠)

إن موظفي الإدارة الرئيسيين، بما فيهم المدراء غير التنفيذيين، هم من تتوفر لديهم سلطة ومسؤولية التخطيط، التوجيه والتحكم في أنشطة المجموعة بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

لم يتم احتساب اية مخصصات انخفاض في القيمة للمبالغ المستحقة من موظفي الإدارة الرئيسيين وأقاربهم المباشرين خلال الفترة/السنة.

١٦ قياس الموجودات والمطلوبات بالقيمة العادلة

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات

يعرض الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بصفة دورية منتظمة. تم تحديد المستويات المختلفة في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما يلي:

- مستوى أول: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق الأساسية للموجودات والمطلوبات المحددة.
- مستوى ثاني: التقييم باستخدام بيانات مختلفة غير الأسعار المدرجة ضمن المستوى الأول والتي يمكن ملاحظتها للموجودات أو المطلوبات، إما بشكل مباشر (كالأسعار) و إما بشكل غير مباشر (كالمشتقة من الأسعار).
- مستوي ثالث: التقييم باستخدام بيانات أخرى للموجودات أو المطلوبات و التي لا تستند على بيانات السوق الممكن ملاحظتها (بيانات لا يمكن ملاحظتها).

	أسعار مدرجة للموجودات المحددة في الأسواق النشطة مستوى أول ألف درهم	بيانات أخرى هامة ممكن ملاحظتها مستوى ثاني ألف درهم	بيانات هامة لا يمكن ملاحظتها مستوى ثالث ألف درهم	إجمالي الأرباح /(الخسائر) ألف درهم
كما في ٣١ مارس ٢٠١٥				**غير مدققة**
إستثمارات في أوراق مالية				
متاحة للبيع				
استثمارات في صناديق استثمارية	-	-	٣٣١،٤٠٨	٣٣١،٤٠٨
استثمارات في حقوق ملكية	٥٢،٠٠٧	-	٤٩٠،٠٣٧	٥٤٢،٠٤٤
صكوك	١،٩٦٨،٧٢٨	-	-	١،٩٦٨،٧٢٨
الاجمالي	٢،٠٢٠،٧٣٥	-	٨٢١،٤٤٥	٢،٨٤٢،١٨٠
كما في٣١ ديسمبر ٢٠١٤				**مدققة**
إستثمارات في أوراق مالية				
متاحة للبيع				
استثمارات في صناديق استثمارية	-	-	٣٤٢،٤٦٨	٣٤٢،٤٦٨
استثمارات في حقوق ملكية	٥١،٩٨٧	-	٥٠١،٥٧٧	٥٥٣،٥٦٤
صكوك	٢،٠٨٤،٢٧٠	-	-	٢،٠٨٤،٢٧٠
الاجمالي	٢،١٣٦،٢٥٧	-	٨٤٤،٠٤٥	٢،٩٨٠،٣٠٢

١٦ قياس الموجودات والمطلوبات بالقيمة العادلة (تتمة)

تسوية الموجودات المالية المصنفة تحت المستوى الثالث	موجودات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة	موجودات مالية متاحة للبيع	غير مدققة الاجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٥	-	٨٤٤،٠٤٨	٨٤٤،٠٤٨
اجمالي الأرباح أو الخسائر:	-	-	-
في بيان الأرباح أو الخسائر	-	-	-
في بيان الدخل الشامل الآخر	-	-	-
مشتريات	-	-	-
إصدارات	-	-	-
تسديدات	-	(١٨،٨٤٢)	(١٨،٨٤٢)
الحركة الناتجة عن التغير في التقديرات غير الملحوظة	-	-	-
تحويلات الى المستوى الثالث	-	-	-
تحويلات من المستوى الثالث	-	-	-
تعديلات صرف العملات الاجنبية	-	(٣،٧٦١)	(٣،٧٦١)
الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠١٥	-	٨٢١،٤٤٥	٨٢١،٤٤٥

	ألف درهم	ألف درهم	مدققة ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٤	-	١،١١٠،٨٨٥	١،١١٠،٨٨٥
اجمالي الأرباح أو الخسائر:	-	-	-
في بيان الأرباح أو الخسائر	-	-	-
في بيان الدخل الشامل الآخر	-	-	-
مشتريات	-	-	-
إصدارات	-	-	-
تسديدات	-	(٢٦٢،٢٤٠)	(٢٦٢،٢٤٠)
الحركة الناتجة عن التغير في التقديرات غير الملحوظة	-	-	-
تحويلات الى المستوى الثالث	-	-	-
تحويلات من المستوى الثالث	-	-	-
تعديلات صرف العملات الاجنبية	-	(٤،٦٠٠)	(٤،٦٠٠)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	-	٨٤٤،٠٤٥	٨٤٤،٠٤٥

في ظروف معينة، يتم قياس القيمة العادلة للأدوات المالية المصنفة ضمن المستوى الثالث باستخدام أساليب تقييم تتضمن افتراضات قد لا تتضح من خلال أسعار معاملات السوق الحالية الممكن ملاحظتها في الأداة نفسها ولا تستند على بيانات السوق التي يمكن ملاحظتها. يتم تحديد التغيرات المواتية وغير المواتية في قيمة الأدوات المالية على أساس التغيرات في قيمة الأدوات نتيجة لاختلاف مستويات المعلمات الغير ملاحظة، القياس الكمي الناتج عن التحكيم.

لم تتم أية تحويلات بين المستوى الأول و المستوى الثاني خلال الفترة الحالية.

١٧ القطاعات التشغيلية

تتكون أنشطة المجموعة من القطاعات الرئيسة التالية:

قطاع الشركات والاستثمار

يقدم المصرف للشركات - من خلال هذا القطاع – خدمات ومنتجات مصرفية عديدة ويقبل ودائعهم. يقوم هذا القطاع بالاستثمار في أوراق مالية وصكوك وصناديق استثمار وعقارات.

قطاع الأفراد

يقدم قطاع الأفراد خدمات ومنتجات مصرفية عديدة للمتعاملين الأفراد ويقبل ودائعهم.

قطاع الخزينة

يشتمل هذا القطاع بشكل أساسي على معاملات المرابحة مع الشركة القابضة للمجموعة.

١٧ القطاعات التشغيلية (تتمة)

	قطاع الشركات والاستثمار		قطاع الأفراد		قطاع الخزينة		الإجمالي	
	غير مدققة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		غير مدققة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		غير مدققة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		غير مدققة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
بيان الدخل الموحد								
دخل القطاع	١٤٣،٩٤٧	١٣٥،٣٥٠	٢٥٨،٣٨٣	١٩٦،٠٤٣	٥٠،٧٧٤	٨١،٧٦٩	٤٥٣،١٠٤	٤١٣،١٦٢
دخل الوكالة بين القطاعات	(٥٩،٨٠٢)	(٥٢،٢٨٠)	٣٣،٦٤٢	٥٠،٢١٢	٢٦،١٦٠	٢،٠٦٨	-	-
عمولات ورسوم ودخل آخر	٢٠٢،٣٥٠	٥٨،٣٩٨	٨١،٤٢٠	٤٠،٤٦٥	١٥٧	٤٤	٢٨٣،٩٢٧	٩٨،٩٠٧
إجمالي الدخل	٢٨٦،٤٩٥	١٤١،٤٦٨	٣٧٣،٤٤٥	٢٨٦،٧٢٠	٧٧،٠٩١	٨٣،٨٨١	٧٣٧،٠٣١	٥١٢،٠٦٩
مصروفات عمومية وإدارية	(٤٠،٧٠٨)	(٤١،٩٩٥)	(١٦٨،٤٢٦)	(١٣٧،٢٦١)	(٤،١٦٨)	(١،٢٢١)	(٢١٣،٣٠٢)	(١٨٠،٤٧٧)
إجمالي المصروفات	(٤٠،٧٠٨)	(٤١،٩٩٥)	(١٦٨،٤٢٦)	(١٣٧،٢٦١)	(٤،١٦٨)	(١،٢٢١)	(٢١٣،٣٠٢)	(١٨٠،٤٧٧)
صافي الدخل التشغيلي	٢٤٥،٧٨٧	٩٩،٤٧٣	٢٠٥،٠١٩	١٤٩،٤٥٩	٧٢،٩٢٣	٨٢،٦٦٠	٥٢٣،٧٢٩	٣٣١،٥٩٢
مخصصات انخفاض القيمة، بعد تنزيل التحصيلات	(٢٠٧،٩١٠)	(١٢٠،٨٣٣)	(٥١،٣٢١)	(٢٥،١٠٢)	-	-	(٢٥٩،٢٣١)	(١٤٥،٩٣٥)
	٣٧،٨٧٧	(٢١،٣٦٠)	١٥٣،٦٩٨	١٢٤،٣٥٧	٧٢،٩٢٣	٨٢،٦٦٠	٢٦٤،٤٩٨	١٨٥،٦٥٧
حصة المتعاملين من الأرباح وتوزيعات حملة الصكوك	(٥،٦٣١)	(٥،٩٢٦)	(٢٣،٧٦١)	(٣٠،٨٦٣)	(٤١،٣٩٠)	(٥٤،٩٠١)	(٧٠،٧٨٢)	(٩١،٦٩٠)
صافي الأرباح/ (الخسائر) للفترة	٣٢،٢٤٦	(٢٧،٢٨٦)	١٢٩،٩٣٧	٩٣،٤٩٤	٣١،٥٣٣	٢٧،٧٥٩	١٩٣،٧١٦	٩٣،٩٦٧

١٧ القطاعات التشغيلية (تتمة)

	قطاع الشركات والاستثمار		قطاع الأفراد		قطاع الخزينة		الإجمالي	
	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
بيان المركز المالي الموحد								
الموجودات								
موجودات القطاع	١٥،٨٧٩،٣٤٤	١٤،٦٢٩،٠٩٩	١٦،٨٣٩،٧٩٣	١٦،٤١٩،٩٠٤	٨،٩١٨،١٧٥	٨،٤٤٩،٢٥٦	٤١،٦٣٧،٣١٢	٣٩،٤٩٨،٢٥٩
متطلبات المصرف المركزي من الاحتياطيات	١،٥٨٩،٧٤٥	١،٤٥٥،٥٨٨	١،٣٣٥،١٦٩	١،٢٥٤،٨٤٣	-	-	٢،٩٢٤،٩١٤	٢،٧١٠،٤٣١
موجودات غير مخصصة	-	-	-	-	-	-	٧٨٦،٧٤٧	٧٠٤،٥٢٩
إجمالي الموجودات	**١٧،٤٦٩،٠٨٩**	**١٦،٠٨٤،٦٨٧**	**١٨،١٧٤،٩٦٢**	**١٧،٦٧٤،٧٤٧**	**٨،٩١٨،١٧٥**	**٨،٤٤٩،٢٥٦**	**٤٥،٣٤٨،٩٧٣**	**٤٢،٩١٣،٢١٩**
المطلوبات								
مطلوبات القطاع	٥،٥٧٣،٤٧٨	٤،٨٣٦،٨٦٢	٢٨،٣٣١،٤٠٦	٢٧،١٧٤،٧٩٧	٥،٦٢٨،٨١٠	٥،١٧٤،٨٣٤	٣٩،٥٣٣،٦٩٤	٣٧،١٨٦،٤٩٣
مطلوبات غير مخصصة	-	-	-	-	-	-	١،٠٩٦،٩٠٨	١،٢٢٤،٤٥٣
إجمالي المطلوبات	**٥،٥٧٣،٤٧٨**	**٤،٨٣٦،٨٦٢**	**٢٨،٣٣١،٤٠٦**	**٢٧،١٧٤،٧٩٧**	**٥،٦٢٨،٨١٠**	**٥،١٧٤،٨٣٤**	**٤٠،٦٣٠،٦٠٢**	**٣٨،٤١٠،٩٤٦**

١٨ نسبة كفاية رأس المال

تتم مراقبة معدل كفاية رأسمال المجموعة بانتظام من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات، وتتم إدارته من قبل قسم المخاطر بالمجموعة، ويبين الجدول التالي تفاصيل احتساب معدل كفاية رأس المال كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

	غير مدققة ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
الشق الأول من رأس المال		
رأس المال	٣،٩٣٠،٤٢٢	٣،٩٣٠،٤٢٢
احتياطي قانوني	٢٦٥،٣٥٥	٢٦٥،٣٥٥
احتياطي علم	١٧١،١٣٤	١٧١،١٣٤
أرباح محتجزة	٣١٨،٤٨٧	١٢٤،٧٧١
إجمالي الشق الأول من رأس المال	٤،٦٨٥،٣٩٨	٤،٤٩١،٦٨٢
الشق الثاني من رأس المال		
مخصصات انخفاض قيمة المحفظة	٦٦٩،٨١٥	٦٦١،١٦٤
احتياطي القيمة العادلة	٣٢،٩٧٣	١٠،٥٩١
إجمالي الشق الثاني من رأس المال	٧٠٢،٧٨٨	٦٧١،٧٥٥
الشق الثاني المؤهل من رأس المال	٤٥٩،٦٩٥	٤٢٢،٤٨٣
قاعدة رأس المال	٥،١٤٥،٠٩٣	٤،٩١٤،١٦٥
الموجودات الموزونة بالمخاطر	٣٦،٧٠٦،٢٦٤	٣٥،٥٤٤،٢٦٨
نسبة كفاية رأس المال (بازل II)	%١٤,٠٢	%١٣,٨٣

١٩ القياس المرحلي

حسب طبيعة عمل المجموعة، لا يتأثر الدخل المحصل أو المصروفات التي أنفقت بأية أشكال موسمية. يتم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على أساس مبدأ الاستحقاق والذي يتطلب تسجيل الدخل المحصل والمصروفات التي أنفقت خلال نفس الفترة وليس عند تحصيل الدخل أو دفع المصروفات.